

LA VIE CATHOLIQUE

ENCORE LA QUESTION DES SOCIÉTÉS ET CLUBS NEUTRES

Des principes. — Des textes. Les seules associations recommandables pour des catholiques sont celles fondées sur l'acceptation intégrale des enseignements de l'Eglise et des directions du Saint-Siège. Aussi, "les catholiques doivent s'associer de préférence aux catholiques, à moins que la nécessité ne les oblige à agir autrement" (Léon XIII, Lettre apostolique *Longinqua* adressée aux Evêques des Etats-Unis le 6 janvier 1895). L'un des plus graves reproches que fait Léon XIII à la Franc-Maçonnerie, dans son encyclique

Humanum genus (20 avril 1884), c'est lesuivant (nous citons les paroles de Léon XIII); "En ouvrant leurs rangs à des adeptes qui viennent à eux des religions les plus diverses, les membres de la secte deviennent plus susceptibles d'accréditer la grande erreur du temps présent, laquelle consiste à réléguer au rang des choses indifférentes le souci de la religion et à mettre sur le pied de l'égalité toutes les formes religieuses. Or, à lui seul, ce principe suffit à ruiner toutes les religions, et particulièrement la religion catholique, car, étant la seule véritable, elle ne peut sans subir la dernière des injures et des injustices, tolérer que les autres religions lui soient égales."

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi (heure avancée), le mercredi 29 juillet 1925, des soumissions pour des réparations au quai de Shédiac, comté de Westmoreland, N.-B., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au sousigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumissions pour réparations au quai, Shédiac, N.-B."

On peut consulter les plans et les formules de contrat, et se procurer des devis et des formules de soumissions au ministère des Travaux publics, à Ottawa, au bureau de l'ingénieur de district, édifice de la douane, Saint-Jean, N.-B., ainsi qu'au bureau de poste de Shédiac, N.-B.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies par le ministère conformément aux conditions mentionnées dans lesdites formules.

Un chèque égal à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et acceptée par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada et des bons de la compagnie du chemin de fer National-Canadien, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Remarque.—On peut se procurer au ministère des Travaux publics des tracés bleus (blue prints) en fournissant un chèque de banque, accepté, pour la somme de \$10, payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis si le soumissionnaire offre une soumission régulière.

Par ordre: S.-E. O'BRIEN, Secrétaire. Ministère des Travaux publics. Ottawa, le 8 juillet 1925. No. 8210-16J-2fs.

Or, voici, d'autre part des paroles prononcées à un récent congrès de différents cercles d'un club neutre établi dans la province de Québec, congrès tenu dans la ville de Montréal: "Messieurs, nous savons tous que notre club vaut tout ce que nous y mettons, qu'il est plus grand que les nombreuses merveilles qu'on en raconte, et que la chose qui fera croître notre club, qui lui fera franchir les barrières invisibles de la race et de la religion, c'est la transformation de chaque clubiste tiède et indifférent en un membre alerte et plein d'ardeur". (Cité par le "Quebec Daily Telegraph", 7 mars 1923, p. 4.)

Autres paroles d'un chef de club neutre, prononcées à Québec en 1924: "Ce doit être la tâche de notre club de former l'opinion publique, laquelle devrait agir non sur les individus, mais sur les nations. De cette façon, on se rendra compte que la guerre n'est jamais justifiable et que la paix internationale doit être le but de l'humanité. Les distinctions de religions et de nationalités doivent être jetées par-dessus bord et l'humanité devrait s'en tenir à un programme d'union dans la croyance, qu'il vaudrait mieux servir l'humanité que de la détruire". (Cité par le "Quebec Daily Telegraph", 13 août

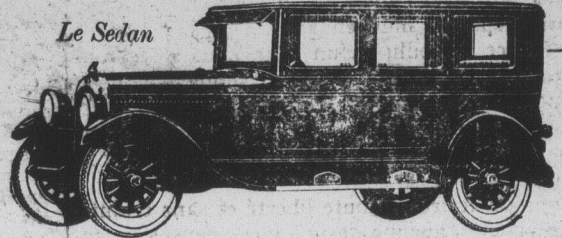
Vous Ne Pouvez Resister Aux Resultats Du Chrysler Six

Le public est encore plus enthousiaste aujourd'hui au sujet des résultats du Chrysler Six qu'il l'était lorsque ce char fut introduit sur le marché et créa toute une sensation dans l'histoire de l'automobilisme. Jamais un véhicule à moteur n'avait combiné autant d'avancement mécaniques. En voici quelques-uns: Un filtre à l'huile (Purolator) qui nettoie automatiquement et continuellement l'huile du moteur; un nettoyeur à air qui protège les cylindres contre la poussière du chemin;

Arbre vilebrequin et arbre à cames à sept coussinets; contrôle thermostatique de la chaleur du moteur; un nouveau genre de suspension des ressorts d'arrière qui élimine les balancements de côté; stabilisateurs Watson qui éliminent les rebondissements à n'importe quel vitesse. L'attrait du Chrysler Six est irrésistible.

Essayez-le vous-mêmes. Nous sommes toujours content de mettre un char à votre disposition.

Il nous fait plaisir de vous offrir la facilité de paiements à termes. Informez-vous du mode de paiements favorables. Vendeur et Service Chrysler partout.



CHRYSLER SIX

Denise M. Martin
TEL. 8 EDMUNDSTON, N.-B.

L'HIVER S'EN VIENT

Et peut-être n'avez-vous pas encore commandé vos CALENDRIERS pour 1926



HATEZ-VOUS

Notre représentant, M. Adelin Savoie, ira solliciter votre commande dans quelques jours. Examinez bien les échantillons qu'il étalera sous vos yeux. Il y en a de tous les prix et pour tous les goûts. Faites votre choix et nous apprécierons votre commande.

UNE NOUVELLE

Pour M. le Marchand ou Commerçant

Le prix des Livrets de Comptoirs ont subi une BAISSE depuis hier le 15 juillet. C'est une aubaine pour vous qui en avez besoin. Il serait même prudent de s'en faire une petite provision, car à l'automne les prix devront monter.

Demandez toujours le "DOMINION" à nulle part ailleurs qu'à notre atelier.



SPECIAL

Pour Cette Semaine

- BOYAUX à jardin, de 1/2, 5/8 et 3/4 de pouce.
- ARROSOIRS et autres outils de jardin tels que piches, pelles, bêches, etc.
- ESCABEAUX et ECHELLES de toutes dimensions
- JARRÉS à fruits, nouveaux modèles, plus sanitaires et meilleurs. Venez les voir.
- REDUCTION spéciale sur les peintures et les huiles. POELES à l'HUILE: 10% de réduction.

L.-A. DUGAL

EDMUNDSTON, N.-B.



Sonnez 3-11

Pour savoir comment empêcher les étincelles de parvenir chez-vous et vous causer des pertes.

C'est en enlevant les nids-à-feux qui causent tant de dommages aux maisons, magasins, manufactures, à chaque jour.

Cette agence de la Hartford Insurance Co., vend une assurance garantie et donne un service de prévention des incendies gratuits.

J.-B. MICHAUD AGENT EDMUNDSTON, N.-B.

1924, p. 8.)
Donc, ces clubs, dont les chefs viennent chez nous exposer leurs programmes pour entraîner catholiques et protestants canadiens à leur suite, se donnent pour mission non pas seulement de se prêter un appui mutuel en matières d'affaires commerciales et professionnelles, mais bien de former, d'éduquer l'opinion publique, et cela en "jetant par-dessus bord toute distinction de religions et de nationalités", en faisant franchir à leurs membres, ainsi qu'à tous els citoyens qui veulent les suivre, "les barrières de la race et de la religion."

Ces justement cet abaïssement de toutes les frontières religieuses dans el domaine de l'action sociale qui est démontré par Léon XIII.—(S. I. C.)

LE "CHAUTAQUA"

Pour la deuxième fois, le "Chautauqua Circuit" s'est tenu à Québec, après avoir fait forte réclamation. Plusieurs lecteurs de notre bulletin nous ont priés de renseigner sur le caractère et le but véritable de cette organisation, qui doit son nom à une petite ville de l'Est de New-York, où elle a originé.

Un théologien distingué de la ville de ew York, qui nous écrit en date du 25 juin.

"In the United States the Chautauqua Circuit is an entirely Protestant organization, organized by Protestants for Protestants purposes, and is very much like the Y. M. C. A."

Traduction: "Aux Etats Unis, le Circuit Chautauqua est une organisation entièrement protestante, organisée par des protestants, conduite par des protestants et pour des fins protestantes; elle ressemble beaucoup à la Y. M. C. A."—(S. I. C.)

C'Est Beau. C'Est Bon. Et - Frère - C'Est Ce Qu'Il-Faut Lorsqu'on a Chaud!

Soda Delicieux

A La Creme A La Glace STEVENS



Quand le soleil force la sueur à sortir de votre crâne—voilà le temps de vous diriger vers la fontaine. Donnez votre goût préféré, dites "Soda" et vous aurez un de ces mélanges les meilleurs dans lesquels vos lèvres puissent tremper.



Crème à la Glace pure, nourrissante, eue gazeuse claire, addition généreuse d'essence de fruits, le tout recouvert de crème fouettée. Gosh! n'y goûtez-vous pas déjà? Essayez-le.

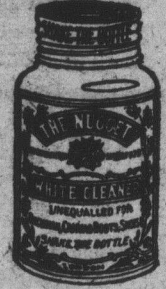
LES PHARMACIENS de CONFIANCE
EDMUNDSTON PHARMACY EDMUNDSTON, N. B.
MADAWASKA PHARMACY MADAWASKA, Me.

Nettoyeur différent

—Adhère à la chaussure sans tacher les vêtements.

NETTOYEUR BLANC NUGGET

Mélangé-vous des contre-façons.



MADAME, OU EST VOTRE FILLE?

Au dehors, la nuit est venue. Un vent doux fait frissonner les feuilles à moitié ouvertes...

La nature, toujours en éveil cependant, semble vouloir se reposer, tout comme l'homme, qui, après sa journée de labeur vient chercher au foyer familial...

Accoudée à la fenêtre de ma chambre du deuxième, je contemplais depuis une heure les métamorphoses de la petite ville...

Je risque un oeil par la porte toute grande ouverte de leur minuscule villa que je touche de ma main tendre...

Assis près d'une lampe "moderne-style" qui éclaire discrètement la pièce. Madame, à demi couchée dans un fauteuil...

AU FOYER

Les Vacances

Je pars dès demain matin Vers la plus splendide des plages, Où parmi du sable d'or fin...

Pendant tout un mois je vivrai Devant les vagues et les voiles, Marchant sur les sables dorés...

Sur la petite barque grise Qui, mieux que les autres, fend l'eau, J'irai peut-être un jour de brise...

Lorsqu'en classe nous reviendrons... Lorsqu'après tant de folles courses Où j'aurai, dans des hiversons...

J'aurai dans les yeux, le ciel clair Qui s'étendait sur la campagne... Dans les cheveux l'odeur de mer...

— M. Rostand.

JUILLET

Plaine Lune, 6 Dernier Quartier, 12 Nouvelle Lune, 20 Premier Quartier, 28

FETES RELIGIEUSES

- M. 1 Précieux Sang de N.-S. J. 2 Visitation de la B. V. M. V. 3 S. Léon II, pape et conf. S. 4 Oct des SS. Apôtres. D. 5 V. apr. Pentecôte. L. 6 Oct des SS. Pierre et Paul. M. 7 SS. Cyrille et Méthode. M. 8 St-Elizabeth, reine de Portugal. J. 9 De la fête. V. 10 Les SS. VII Frères, mart. S. 11 De la Ste-Vierge. D. 12 VI apr. Pentecôte. L. 13 S. Anacleto, pape et mart. M. 14 S. Bonaventure, év. conf. dr. M. 15 S. Henri, empereur, conf. J. 16 N.-D. du Mont-Carmel. V. 17 S. Alexis, conf. S. 18 S. Camille de Lellis, conf. D. 19 VII apr. Pentecôte. L. 20 S. Jérôme Emilien, conf. M. 21 Ste-Praxède, vgt. M. 22 Ste-Marie Madeleine, pé. J. 23 S. Apollinaire, év. et mart. V. 24 Vigile de St-Jacques. S. 25 S. Jacques, Ap. D. 26 Ste-Anne, Mère de la B.V.M. L. 27 De l'Octave. M. 28 SS. Nazaire, Celse et Victor. M. 29 Ste-Marthe, vgt. J. 30 De l'Octave de Ste-Anne. V. 31 S. Ignace de Loyola, conf. 212 jours écoulés.

MORTGAGE SALE

To Francois Xavier Viel, and Elizabeth, his wife, of the Parish of Saint-Hilaire, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Farmer, and Joseph B. Viel of the Parish of St-François, in the County and Province aforesaid, and of all others whom it may concern...

Automobilistes!

CONFIEZ-NOUS votre automobile pour tous les réparations et "overhaulage".

Ouvrage garanti. Prix modéré. Service jour et nuit.

Agent pour les autos FORD et STAR. Nous avons les véritables pièces d'échange et accessoires pour Ford et Star.

A. E. OUELLETTE

ancien poste de M. Alberie Albert.

Tel.: 6-11.

CLAIR, N. B.

Voulez-vous Savourer

La merveilleuse Pipe qui donne constamment satisfaction. Se vend partout à \$1.50. Expédiée à n'importe quel adresse au même prix, frais de poste payés.



JOS. COTE, Ltée, Importateurs. — QUEBEC Seuls Agent pour le Canada

Cormier & LeBlanc

ASSURANCES DE TOUTES SORTES

ASSURANCE ACCIDENT & MALADIE

Tout récemment nous avons signé un contrat avec la Compagnie British Underwriters qui écrit toutes sortes de polices Accident et Maladie.

Nous représentons aussi la Cie Globe Indemnity, Canada Accident et Employers Liability qui tous sont de très bonnes compagnies Accident et Maladie.

AUSSI ASSURANCES FEU ET VIE DE TOUTES SORTES NOUS SOLLICITONS VOTRE PATRONAGE

Max. D. CORMIER, A.-J. LEBLANC

Bureau: Edifice Madawaska

Demandez La Creme à la Glace

Belzile

PRIX SPECIAL pour Bazar, Courses et pour toutes autres commande de grande quantité.

TOUJOURS en main du Beurre de Choix. Prix de vente en gros.

Adressez-vous à

BELZILE & FILS

EDMUNDSTON, N. B.



Ne Vous Tourmentez Pas, durant la Saison d'Été, la Crème à la Glace BELZILE convient en toute occasion.

Une fillette de douze ans, les yeux fixés sur un Christ d'ivoire qui étend ses bras béniissants dans la pénombre du bouddoir...

—"Quelle reposante soirée!" pense tout haut Madame en allongeant ses bras nus en arrière...

Et monsieur se retournant pour répondre à sa femme, touche légèrement du pied le "toutou" blanc qui dort sur un tabouret...

Un coup fébrilement tiré à la porte d'entrée fait, dans un ensemble d'orchestre, retourner toutes les têtes.

—"Bonsoir, Monsieur le Curé, veuillez entrer et vous asseoir."

—"Bonsoir, mes enfants" et dans un coup d'oeil rapide, le bon prêtre a compté les membres présents, y compris le petit "Américain", mal élevé qui a "l'indépendance" au coeur et ne saurait pas.

—"Madame, pardonnez-moi si je vous dérange, mais savez-vous où est votre petit chien?"

—"Ma foi répond la mère en haussant les épaules, je ne sais trop. Elle est partie depuis environ une heure avec son fiancé..."

La porte se ferma et je n'entendis plus que le murmure des feuilles et des flots.

La nuit était plus noire et dans mon esprit, je pensais à ce que probablement l'épouse du Christ avait fait comprendre à ces parents trop peu clairvoyants.

Je tournai mes yeux vers la ville d'où me venaient, emportés par la brise, des bruits confus, des éclats de voix, des rires récents, des bribes de conversations à voix basse...

Je songeai à ce que sont les rires, et les paroles d'une ville, toute petite soit-elle, après la nuit tombée. Ces groupes qui se croient: ces théâtres, ces cafés, ce doit l'éblouissante beauté attirer et charmer tout à la fois...

—"Madame, où est votre fille?" —Et dans mon coeur s'éleva vers le ciel, une ardente prière pour que la leçon que recevaient en ce moment mes voisins d'en face, fut comprise et fructueuse.

Et je connais plus d'une famille à qui la même leçon serait nécessaire, hélas! — Comprenez moi à des oreilles! — Sans RANCUNE. 25 mai 1924.

Dans une tranchée, Jacob se lève et s'adressant aux Allemands —Eh, dites donc, pas de blague! Il y a des hommes ici! —C'était terrible, hein, la guerre, Yankel? —Pas mal! —Surtout, les balles? —Les balles, ce n'était rien, mais le bruit qu'elles faisaient était insupportable!

RIVIERE DU LOUP

Décès de l'abbé Martin. La population de Rivière du Loup a été ébranlée par la mort, survenue jeudi matin, de M. l'abbé Joseph Martin, ancien chapelain de notre hôpital, très connu et estimé de tous les citoyens de notre ville.

M. l'abbé Martin est décédé à l'hôpital, après quelques jours de maladie, seulement, à l'âge de 79 ans.

Ses funérailles eurent lieu lundi le 13, à 9 heures, à Cacouna, bureau les restes mortels ont été transportés dimanche après-midi à 4 heures.

Mardi dernier, jeudi de la semaine dernière, avait lieu la fête champêtre organisée au profit de la fanfare de la cité. Le terrain du parc Blais avait été, pour la circonstance, joliment décoré et illuminé et une foule nombreuse s'y pressa tous les soirs. Jeudi, les membres de la Chorale St-François de Verceil, voulant bien mettre au programme et nous charmer, de jolis airs canadiens.

Les recettes de cette fête de charité se sont élevées à \$300.

Les membres de la fanfare sont bien reconnaissants envers tous ceux qui leur ont aidé à obtenir un si beau résultat.

A St-François-Xavier. Le bazar au profit de l'église de St-François-Xavier s'ouvrira dans la salle paroissiale, mardi le 14 juillet. Les organisateurs comptent sur la générosité des citoyens de toute la ville qui fiers du nouveau temple maintenant mis à neuf sur la colline de St-François-Xavier voudront sans doute montrer leur reconnaissance en défilant les cordons de leur bourse.

A St-Ludger. Le temps est aux fêtes de charité. Pendant que s'organise le bazar de St-François-Xavier celui de St-Ludger bat son plein. Les deux fanfares de la ville ont gracieusement prêté leur concours et l'assistance est nombreuse. Les soirées dans les salles du couvent.

Le bazar de St-Ludger se terminera samedi soir.

Les membres des chorales de St-Basile de Verceil de Mont-Tré et de St-Hyacinthe, accompagnés de quelques excursionnistes ont bien voulu nous rendre visite jeudi dernier au cours d'un voyage qu'ils faisaient à Chi-coutime. Le Cap-Eternité nous les amena vers 1 heure de l'après-midi. Le soir à 7 h. 30. Il y eut salut solennel chanté en l'église de François-Xavier par les membres de la chorale St-Esprit de Verceil. Nos visiteurs nous quittèrent le soir à 10 h. 30. L'affaire Bonjour.

M. le magistrat Piset a présidé mardi 7, à l'enquête préliminaire dans l'affaire de Alphonse Bernier, de St-Pascal, accusé d'avoir assailli M. J.-P. Dionne, inspecteur de la Commission des Enquêtes dans l'exercice de ses fonctions et de lui avoir causé des lésions corporelles graves.

La prison de la Couronne est terminée et l'accusé a obtenu l'ajournement de la cause au 17 juillet. Il est défendu par M. Léo Desautels, M. Alex. Michaud, et l'avocat de la Commission des Enquêtes et M. Carrière agit comme substitut du procureur général.

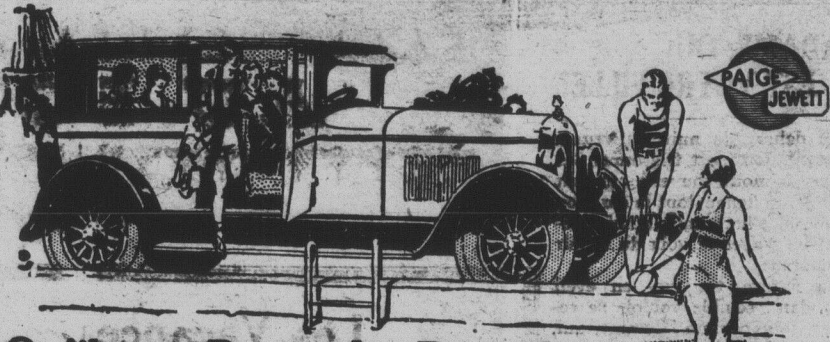
En réparation. Le pont Dion sera fermé pendant quelques semaines. On a commencé ces jours derniers à le peindre.

On est aussi à faire des réparations au pont de St-Ludger. On remplace les vieux piliers de bois par des piliers en ciment. L'eau menaçait tous les printemps de les emporter.

Naissance. M. et Mme Lucien Ouellet, un fils, baptisé le 2 juillet sous les soins de Joseph Paul Etienne Irénée, Parrain M. Paul Dionne, de Cacouna, marraine Mlle Ernestine Gagnon.

Service anniversaire. Le 10 juin, a été chanté à St-Patrice, le service anniversaire de Mme Vve Alfred Devost.

Des courses. De grandes courses auront lieu à Rivière du Loup, le 19 juillet. Une estrade de 100 pieds par 30 et une table pouvant abriter 20 chevaux viennent d'être construits. 10 chevaux prendront part aux courses du 19.



Qu'il est Beau de Posséder et Conduire un Char que Chacun Admire!

C'est le nouveau Coach Jewett. Vous entendez cette réflexion partout. Ce char est reçu avec grande admiration. Par sa beauté de ses lignes et de sa couleur. Par son apparence moderne. Parce que tous les détails expriment la qualité.

Le Plus Beau Jewett Construit! Songez donc, un coach à \$1930 avec le chassis Jewett. Le luxe, moteur Jewett qui vous conduit aisément dans le trafic le plus dense, qui s'allume à l'instant en quelques secondes. Remarquable? Oui—les propriétaires de Jewett s'attendent à des résultats remarquables et les obtiennent. Le coach Jewett surpassera tout autre char valant \$750 de plus.

Le coach Jewett est construit pour le promade—300 milles par jour si vous le désirez—sans fatigue. La vérité est—qu'il est le char le plus spacieux. Il y a de l'espace pour s'étendre et se détasser. Entrée et sortie spacieuses, sans déranger les passages d'en avant. Les sièges ont une pente confortable et pourvus de ressorts flexibles.

C'est le char le plus facile à conduire dans tous les mouvements. L'embrayage se fait aisément. Le novice devient rapidement un expert à conduire un Coach Jewett.

En plus de sa beauté frappante—en plus de sa facilité de travail—insurpassable par ailleurs—le Jewett Coach possède le fait suivant: Considérez Bien!

Paige a mis l'expérience de quinze ans dans la construction du Coach—ne sacrifiant rien pour assurer le bas prix—améliorant la qualité pour laquelle les Jewetts sont reconnus. Ce seul fait justifie, d'avantage l'enthousiasme qui a accueilli le Coach Jewett—par tout le pays!

Conduisez-le vous-même. Constatez-en la valeur—sans personne ne vous le dise. Téléphonnez pour une démonstration.

EDMUNDSTON, N.-B. GARAGE FOURNIER Tél.: 45-11

Prix F.A.B. Windsor, \$1930. Freins Paige-Lockheed facultatifs à un léger coût extra. taxes payées.

Soupez-la une fois! Bouilloires Emailées SMP. Advertisement for a kitchen appliance.

MORTGAGE SALE

To Paul Sylvain of the Parish of Saint Francis, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Farmer, and Julie, his wife, and all others whom it may in any wise concern:—

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a Power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 30th, day of August, A.D., 1923, made between Paul Sylvain of the Parish of St-Francois, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Farmer, and Julie, his wife, of the first part; and Noel Sylvain of the same place, farmer, of the second part; and registered in the office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska, in Book "P-3", pages 337 to 342 both inclusive, as number 24097 of Records, there will, for the purpose of satisfying the monies secured by the said Indenture of Mortgage, default having been made in the payment of the same, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, on FRIDAY, the 31st, day of July next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon; the lands and premises mentioned and described in the said Indenture of Mortgage as follows:—

All and singular that certain lot, piece or parcel of land and premises situate, lying and being in the Parish of Saint-Francois, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick described and bounded as follows, to wit:—On the front by the River, the lots of the second tier; on the upper side by land owned and occupied by George Sylvain; on the lower side by land owned and occupied by Victor Millard, measuring in width forty-four rods, more or less.

Excepting and reserving on the said lot a certain piece of land devoted to Henri Sylvain by one David Boucher.

Together with all and singular the buildings, improvements, privileges and appurtenances to the said premises belonging, or in any wise appertaining.

Dated the 22nd, day of May, A.D., 1925.

(Sgd.) Noel Sylvain, Mortgagee.

Max-D. Cormier, Solicitor for Mortgagee.

CARTES PROFESSIONNELLES

Professional cards for various services: Chirurgien-Dentiste O.-J. CORMIER, Avocat M.-D. CORMIER, Comptable H.-G. HOBEN, Médecin-Chirurgien A.-M. SORMANY, Avocat Albert J. DIONNE, Entrepreneur A. BOUCHER.

OPTICIEN

Advertisement for an optician, EDDIE J. ALBERT, Optométriste enregistré, Rue Victoria, Edmundston, N.B.

ASSURANCE

Insurance advertisement for agents Frink & Co. and C.E.L. Jarvis, representing various insurance companies.

BIJOUTERIES

Advertisement for a jewelry store, EDDIE J. ALBERT BIJOUTIER, EDMUNDSTON, N.B., offering a variety of jewelry.

L'EXPATRIATION

La publication d'un événement que les Canadiens tendent à oublier... L'EXPATRIATION...

Pourquoi le Ford est
Paulo de qualité universel



S E R V I C E

Le service, quand on en a besoin, doit être aisément accessible, prompt et efficace.

Le Service Ford est le plus rapproché et le plus efficace. Le propriétaire d'un Ford peut, à n'importe quel moment et n'importe où, s'assurer le service de mécaniciens qualifiés—à des prix établis.

Voici encore une autre raison pour laquelle plus de dix millions d'acheteurs d'autos ont choisi le Ford comme étant le moyen de transport individuel le plus pratique et le plus efficace.

Voyez votre plus proche dépositaire Ford



AUTOS CAMIONS TRACTEURS

L'EXPIATRICE

La publication d'un roman de Madame André Jarret est un événement que les amateurs de lettres canadiennes s'attendent toujours avec anxiété. La dernière en date, des productions de cet aimable auteur, "L'EXPIATRICE", éditée dans la collection du "ROMAN CANADIEN" chez Garand, n'est certes pas de nature à faire décroître cette faveur et les admirateurs de l'auteur "Maison de Souffrance" et de "Mémoires Fatal" lui sauront gré de cette suave fleur que'elle vient d'ajouter au bouquet de nos lettres. "L'EXPIATRICE" est l'histoire tragique d'une charmante

orpheline que la fatalité a marqué dès son berceau. Elle d'un père qui a dissipé la fortune de sa famille et y a fait entrer le déshonneur, elle a été élevée par sa grand-mère dans un état de pauvreté condoyant la misère. Dès sa plus tendre enfance, elle a senti le mystère flotter autour d'elle. C'est, pleurant auprès de la dépouille de cette bonne grand-mère que l'auteur nous la présente au début du roman et si quelques rayons de soleil viennent de temps en temps, c'est cette expression douloureuse de vierge souffrante qui lui sera plus familière à travers tout le roman. Recueillie, grâce aux démarches d'une bonne petite sœur de

la Providence, par une vague parente, Mademoiselle Elizabeth Dufresne, directrice du Foyer, elle vit quelques mois de sa paisible existence dans cette admirable institution, entourée de l'affection sollicitude de sa protectrice, de la brave Madame Deslandes et surtout de la petite sœur Eloi, son amie de tous les jours. Mais, cette vie nouvelle n'est qu'une transition et un beau jour, par un miracle de charité comme seule peut en inspirer la foi chrétienne, elle trouve enfin une véritable famille chez ses cousines Rastel, les anciennes victimes de son père. Ce serait presque le bonheur; mais soudain, par une lettre laissée par sa grand-mère, elle a brutalement été mise en face de la triste réa-

lité de sa vie, elle a connu la honte de la vie de son père. Dès ce moment elle a compris pourquoi elle n'était pas comme les autres jeunes filles de son âge et la vie n'aura plus pour elle le charme d'innocence qui est le propre de la jeunesse. Voici, en quelques notes brèves, le plan de ce roman canadien, qui ne vise pas aux grandes phrases, qui est écrit simplement, mais comporte de l'observation, du jugement, de bons enseignements et d'excellents principes exposés de façon alerte et agréable. L'ouvrage, illustré par Albert Fournier, fait partie des Editions Edouard Garand, 153a rue Sainte-Elisabeth, Montréal. Cette maison vous enverra le roman, sur réception de 30c.

MAGASIN ET RESIDENCE A VENDRE

J'offre en vente ma propriété comprenant un magasin, résidence, hangar, situé dans la paroisse de St-André de Madawaska. Bos poste de commerce. Très bon marché. Belle occasion pour un prompt acheteur. S'adresser à: A.-H. MATIN, 25c. D.

VILLE D'EDMUNDSTON

A VENDRE Quatre (4) Bons Lots à Bâtir, Terrain Ordinance, rue Fort. THOMAS GUERRETTE, Secrétaire-Trésorier.

ST.-JACQUES, N.B.

—Léopold, le jeune fils de M. Cléophas Gagnon qui, le 28 juin dernier se faisait frapper par un auto et dont les jours furent en grand danger pendant un certain temps, prend beaucoup de mieux et est maintenant hors de danger.

—Dimanche le 28 juin dernier est décédée Dame Vve E. Bernard, sœur de Madame J.-P. Demers. La sépulture eut lieu le 1er juillet au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis. R.I.P.

—Le 30 juin avait lieu le mariage de M. Adélar Bossé fils de M. Eusèbe Bossé et Mlle Elise Michaud fille de M. Fidèle Michaud.

—Autre mariage célébré le 14 courant: M. Samuel StOnge fils de M. Jos O. StOnge et Mlle Regina Bérubé fille de M. Louison Bérubé.

Aux deux jeunes couples nous souhaitons, longue vie, bonheur et prospérité.

—De ce temps-ci, dans tous les coins et "recoins" de la Paroisse on parle d'élections. De mémoire d'homme, il semble n'y avoir jamais eu autant de division. Il paraît y avoir un "saccage" de conservateurs dont on était loin de se douter. Ils comptent déjà le "Gros Sault". Le Grand Sault viendra bien après, disent-ils.

—Nous avons appris avec grand peine la mort subite de M. Oscar Guerrette. Plusieurs de ses nombreux amis d'ici se sont fait un devoir d'aller à ses funérailles, qui eurent lieu à Edmundston, le 15 du présent. A la famille éplorée nous réitérons l'expression de notre vive sympathie.

—Le collecteur de taxes de la paroisse avertit bien charitablement tous ceux qui sont en retard qu'il sera forcé d'envoyer des "cirouennes" sous peu. Qu'on y voit de suite, si on veut s'exempter ces frais.

LISEZ et FAITES LIRE LE MADAWASKA

CAMION A VENDRE Un camion (truck) Ford, une tonne, à vendre à bonne condition. Paiement facile. S'adresser à: Frank-E. FOURNIER, j.n.o. Edmundston, N.-B.

A LOUER Un bon loyer à six appartements, tout neuf, améliorations modernes. S'adresser à A.Boucher, Hôtel Royal. j.n.o.



TOUTE FEMME SE DEMANDE

Comment elle pourra le mieux conserver son excellent pendant ses beaux jours de jeunesse, sans pendant la durée moyenne de sa vie et même dans un âge plus avancé—ces attrails des forêts et du prêt tout respectueusement de santé et de vie qui la rendent si agréable à voir, tant à ses propres yeux qu'aux regards charmés de tous ceux qui lui sont chers.

Le Régulateur de Santé de la Femme du Dr. J. Larivière

Justement parce qu'il aide à conserver la bonne santé dont dépend à un si haut point la beauté surtout féminine, content en cet la réponse qui ne raille jamais. C'est un remède végétal naturel qui, pouvant aider doucement la nature—fondant à stimuler le fonctionnement de l'organisme et à corriger les mauvais effets des veilles trop prolongées, de l'alimentation impropre, des masses d'exercices non contrôlés à la santé ou de la dépression des autres lois de l'hygiène. Lorsqu'on en fait usage tel qu'indiqué, le Régulateur est absolument inoffensif et on peut l'employer en toute confiance dans la plupart des cas d'épuisement général, le défilé des organes digestifs, de retard au développement, des troubles menstruels, et autres. L'action de santé, portée en "chèque" dans cette excellente préparation est en vente dans toutes les pharmacies.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve \$ 4,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1924) \$ 43,646,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR H. LAPORTE
Vice-Président et Directeur-Général
TANCREDE BIENVENU
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

350 Succursales et Sous-Agences dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Edouard.

Succursale d'Edmundston
J.-A. BACON, Gérant

LA BANQUE NATIONALE

VAN BUREN, MAINE.

4 Pour Cent

Nous payons un intérêt composé de 4% a tous les six mois, dans le département d'épargnes.

Pour plus amples détails, Téléphoquez No. 53, écrivez ou venez nous voir.

L.-V. THIBODEAU, Pres.
A.-A. CYR, Cashier.

J.P. RICE & Sons

SPECIAL POUR Cette Semaine

APPROVISIONNEZ-VOUS D'AVANCE DE

VERT DE PARIS

Pour détruire les Mouches à Patates

60c. la livre

CHAR DE CHEVAUX

J'ai reçu de l'Ouest un char de chevaux bien domptés, tous jeunes et prêts à l'ouvrage, que je vendrai à très bon marché. Venez les examiner.

DAMASE DAIGLE
Baker-Brook, N.-B.

Avez-vous visité le magasin de

Mme FRED POITRAS

Marchandises Sèches
Couture Chapeaux
Lingerie pour Dames et Enfants
Ouvrage de fantaisie,
MANTEAUX ROBES

Rue Victoria, Edmundston, N.-B.

NOTES LOCALES

Mme Dan A. McIsaac et sa fille Crissie de Sydney, N.-S., sont actuellement en visite chez M. l'avocat A.-J. Cyr.

Nous apprenons avec plaisir que M. Frank H. Bourgoïn entrera bientôt au service de la Metropolitan Life pour le district d'Edmundston, St-Léonard et Grand Sault.

M. J.-J. Daigle et sa famille sont allés faire une promenade à Québec à la fin de la semaine dernière.

Nous apprenons avec plaisir le retour à la santé de Mme Nap. Lévesque qui est actuellement à suivre des traitements à Montréal.

Le Dr. Dubé et sa famille, de Notre Dame du Lac, étaient en ville vendredi dernier à l'occasion de notre Bazar.

M. les abbés E. Pelletier, C. Bourque et A. Giasson, du Collège de Ste Anne de la Pocatière étaient de passage en ville cette semaine.

Mgr. Farrar de Windsor, Ont., est actuellement en visite chez sa soeur Mme Michel Abhis.

Nos équipes locales de baseball ne furent pas chancées dimanche dernier. Les Seniors furent défaits ici par les Van Buren et les Dollards se sont fait battre à Fort Kent. Les Seniors rencontreront Presqu'Isle, dimanche prochain sur le terrain Cyr. Allong, tous les encouragez.

M. Paul Soucy, est allé passer quelques jours de vacances chez ses parents à Mont-Joli. Il visitera Metis Beach, Matane et autres places de villégiature.

M. l'abbé J.-B. Thibault, curé de Kedgewick était en ville cette semaine en route pour Québec.

NAISSANCE

Le 12 courant, à M. et Mme Albert D'Amour, une fille baptisée Marie Thérèse. Parrain et marraine M. et Mme Thomas Guerrette.

A LOUER

Dans le bloc Casino, près du théâtre, un restaurant, un salon de barbier et une résidence. S'adresser au :
Dr. P.-H. LAPOTE.

NOTRE BAZAR FUT UN SUCCES

Le résultat du bazar de l'église Immaculée-Conception a dépassé d'un demi-millier de dollars celui de l'an dernier. Tous les paroissiens avec M. le curé et les organisateurs et organisatrices doivent se réjouir d'un aussi beau succès. La température fut très favorable et les "affaires" des différentes tables allaient si bien que monsieur le curé décida de prolonger d'une journée le bazar qui déjà avait duré trois jours. Les recettes nettes, toutes dépenses payées se chiffrent à la somme de \$5593.20, se répartissant comme suit:

| | |
|----------------------------|------------|
| Table de pêcheurie | \$1,087.82 |
| Table de Lingerie | 851.73 |
| Table de Fantaisie | 767.27 |
| Table de repas et lotterie | 625.26 |
| du District No. 3 | 623.68 |
| Chevaliers de Colomb | 591.10 |
| Rafraichissements | 414.55 |
| Bonbons | 378.25 |
| Roue de fortune, | 291.67 |
| Carrousel | |
| Dépenses générales | \$5,631.33 |
| | 38.13 |
| Recettes nettes | \$5,593.20 |

VEZ TOUS A LA

BENEDICTION solennelle de la nouvelle Eglise en pierre de Ste-Anne de Madawaska, JEUDI matin le 23 courant à 10 heures, et à la bénédiction de la CLOCHE, dans l'après-midi à trois heures et trente.

DINER et SOUPER servis sur le terrain

PELERINAGE

N'oubliez pas le GRAND PELERINAGE à Sainte-Anne, DIMANCHE le 26 juillet. La grande église nouvelle peut recevoir tout le monde. La Bonne Sainte Anne vous réserve des surprises agréables pour le Cinquantième Anniversaire de ses pèlerinages au Madawaska.

Venez tous la vénérer et recevoir votre part de ses faveurs.

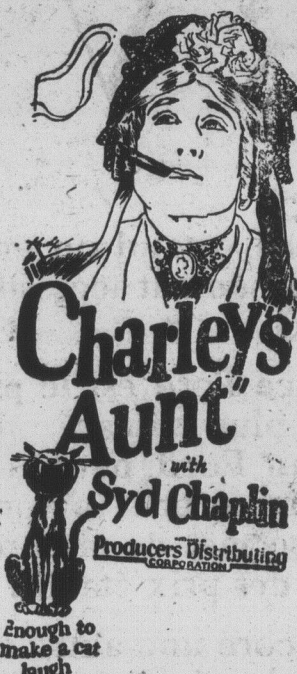
C.-J. CYR, curé.

Casino

VENDREDI -- SAMEDI
HOOT GIBSON
dans
THE 'RAMBLIN' KID
Universal Special Western

LUNDI & MARDI
La Vue La Plus Comique Jamais Mise à l'Ecran.
Titres Français et Anglais
60 RIRES PAR MINUTE
Une représentation à 8hrs seulement
Tirée de la Fameuse Pièce:
LA MARRAINE DE CHARLEY
aussi
PATHE REVIEW FOX NEWS
Grand Orchestre Lundi Soir.

ADMISSION: 50-15
Matinée Mardi à 2:30 Adm.: 35-10



Ste ROSE DU DEGELE

M. et Mme Jos Michaud de Van Buren, Me., étaient en visite chez des parents dernièrement.

Jeudi dernier, Miles Amédora Lévesque et Gabrielle Tremblay, MM. Adéard Lévesque, Hector Lévesque et Hector Tremblay se sont rendus à Van Buren reconduire Miles Ida et Lillian Michaud de Sandford, Me. Celui-ci ont fait à Ste-Rose une promenade d'une quinzaine.

M. le chanoine J.-A. Moineau, C.-A. Lavoie de Rimouski étaient de passage ici la semaine dernière.

MM. les abbés E. Desbiens, L. Desbiens et L.-P. Desbiens, et M. P.-E. Desbiens étudiants et Jos Tremblay sont allés à Edmundston la semaine dernière reconduire M. l'abbé Desbiens et M. Antonio Desrosiers est retourné dans sa paroisse et M. Desbiens dans sa famille après un séjour de deux-mois dans notre paroisse.

M. l'abbé L.-P. Desbiens, ecclésiastique et son jeune frère

Paul Emile sont pour quelque temps en promenade chez leur frère au presbytère.

M. et Mme Frédéric Lévesque d'Escourt sont venus visiter leurs parents.

A l'occasion des courses à Cabano, dimanche dernier plusieurs personnes de Ste-Rose se sont rendus applaudir les bons chevaux du circuit Témiscouata-Madawaska.

M. et Mme Henri Séguin de Lawrence, Mass., sont pour quelque temps en visite à Ste-Rose.

M. Omer Dionne de Grand-Isle a passé dernièrement quelques jours chez M. Jos Tremblay.

M. Ant. Chassé de Rivière du Loup était de passage ici cette semaine dans l'intérêt de la maison J.-B. Renaud.

M. Wilfrid Chamberland et sa petite fille Marie-Ange de St-Philippe de Néri sont en visite ici chez des parents.

Mlle Rachel Chamberland est pour quelque temps en visite à Cabano chez des parents et amis.

M. et Mme Jos Deschênes et Mlle Fleurette Deschênes sont de retour d'Edmundston où ils ont passé quelque temps.

M. le Curé accompagné de ses frères se sont rendus à Cabano ces jours derniers pour assister aux funérailles de M. l'abbé Martin ancien et premier curé de Ste-Rose.

M. P.-T. Légaré a fait un voyage de quelques jours à Québec la semaine dernière. Mlle Légaré qui accompagnait son père s'est de la rendre à la Malbaie en excursion et est revenue ici cette semaine accompagnée d'une amie Mlle Valéda Rochette.

M. Loénidas Pelletier, barbier a épousé le 7 courant à Fort Kent, Me., Mlle Rosa Beanliu. Le jeune couple est maintenant établi ici.

Ease-Ball
Nos joueurs ont subi la première défaite de la saison par un score de 13-4 contre Rivière du Loup. En revanche, les trois meilleurs batters de Rivière du Loup ont passé dans le beurre, sous les balles d'un jeune lanceur de 17 ans, M. Hector Lévesque. "The last but not the least."

SPECIAL POUR CETTE SEMAINE SEULEMENT

Avez-vous examiné les superbes chandails que nous avons dans notre vitrine.

Le port du chandail est beaucoup à la mode cet été; notre assortiment est complet. Les couleurs et les modèles peuvent satisfaire le goût des plus difficiles.

Venez les voir, il ne vous en coûtera rien.

MOSCOVICZ

BOIS A VENDRE
Bois de charpente, bois à plancher, petit bois en pin, planches en pin, larges et étroites, de 4 lignes à 1 pouce, 12 pouces de large, planches en épinette, planées ou emboutées. A vendre à très bon marché. S'adresser à :
NAP. DESGAGNES, tanneur
Edmundston, N.-B.

CINO

Dept. Pub
La Cie

FEU

Le dé
casion d'u
Regre
Collège, r
et ancien
festants e
appui et f
affection
Regre
auxquels
affectueux
Regre
de langu
saient à s
tienne;
Regre
que dont i
te;
Reg
été pend
rempli de
Que d
religieux
et grands,
re le souv
bles à l'au
Dans
lui ont dû
clevés aux
il a reçues
Que d
firmes, qu
sainte Egl
Que d
vents et q
Que d
ses sages
Frère
il était tou
dignité et
d'une urba
dant à visi
Qui p
pied et tou
lades de l'
En vo
l'Eglise all
ternational
Et av
en corres
soit avec
tranger!

Il ne s
naissant pa
lui doivent
paivres so
leurs étud
Sa pié
de suave q
tions, Mais
prenaient s
Fleur
l'ombre du
ne ordre d
suprême d
omera des
Sur la
sommell ce
cause un p
teurs à dép
courageables p

CE C

Il est vr
d'intérêt pou
tolérant quic
nous empor
plus que ses
les peuples c
pour leur exi
Voilà où nou
cause: le ma
sacrifice. Et
différents de
Ainsi, qu
culé devant l
perdu du ter
tants apprai
semblés pour